

MODE D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN

MODÈLE 6508DRAD MODÈLE 6510DRAD TENTES DE SOL

TABLE DES MATIÈRES

<u>SECTION</u>	<u>NUMÉRO DE PAGE</u>
1.0 GÉNÉRALITÉS	1
2.0 SPÉCIFICATIONS	1-2
3.0 DESCRIPTION	1
4.0 SÉCURITÉ	1
5.0 PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES	1
6.0 INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	3.4
7.0 ENTRETIEN ET MAINTENANCE	5
8.0 LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES	6-9

T. A. PELSUE COMPANY
2500 S. Tejon St., Englewood, CO 80110
Téléphone: (303) 936-7432 ou (800) 525-
8460
Fax: (303) 934-5581

TENTES DE SOL MODÈLES 6508DRAD/6510DRAD

1.0 GÉNÉRALITÉS

1.01 Ce manuel vise la description et le fonctionnement des Tentes de sol 6508DRAD / 6510DRAD de Pelsue avec des entrées arrières.

1.02 Le système est spécialement conçu pour assurer une protection accrue contre les conditions météorologiques défavorables en quelques secondes.

2.0 SPÉCIFICATIONS

MODÈLE 6508DRAD 6510DRAD

Longueur	8'	10'
Largeur	8'	10'
Hauteur	6'	6'
Poids:	33	36

3.0 DESCRIPTION

3.01 Chaque ensemble s'installe en quelques secondes.

3.02 Les tentes au sol de Pelsue sont de construction robuste pour l'usage quotidien.

3.03 Chaque tente dispose d'une seule pièce pour la construction de la toile et de l'armature ce qui permet d'avoir un espace de travail dégagé puisqu'elle n'a pas de mât central.

3.04 Les tissus sont sélectionnés pour leur solidité, leur résistance à l'eau, leur poids léger et leurs qualités de résistance aux rayons ultraviolets, pour une meilleure durée de vie dans les climats chauds ou froids.

3.05 Des mousquetons et des anneaux en "D" sont utilisés à la porte avec un chevauchement du rabat pour assurer la fermeture étanche. Les fermetures sont utilisées sur les entrées arrière.

3.06 Du matériel non corrosif est utilisé pour tous les dispositifs de fixation.

3.07 Les mâts en fibre de verre et le système du moyeu breveté de Pelsue sont utilisés dans la construction pour une résistance et une flexibilité optimale.

3.08 Un sac de stockage est fourni pour le stockage de la tente quand elle n'est pas en cours d'utilisation.

4.0 DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

4.01 La couleur jaune de sécurité assure une grande visibilité.

4.02 Ensemble de moyeu en aluminium moulé pour une résistance au froid de qualité supérieure.

4.03 Les piquets et les toiles à pourrir sont fournis pour fixer l'abri au sol.

4.04 Les clapets de sécurité en caoutchouc sur les moyeux assurent la protection du personnel.

4.05 Tous les tissus de l'abri répondent aux normes d'ignifugation CPAI-84 et NFPA 701 et sont imperméables.

4.06 Un manchon de ventilateur de 11" est situé dans la paroi latérale droite pour la ventilation de la tente ou du trou d'homme

4.07 L'abri protège le personnel, l'équipement et l'espace de travail contre les conditions météorologiques défavorables.

5.0 PRÉCAUTIONS PARTICULIÈRES

5.01 Toujours éloigner les doigts du moyeu.

5.02 Stockez dans le sac de stockage pour protéger le tissu de l'abrasion et la perforation.

5.03 Maintenez la bonne ventilation lorsque vous travaillez sous cette tente ou tout autre espace confiné.

ATTENTION: POUR ÉVITER LES BLESSURES, NE TENEZ JAMAIS LES MÂTS DE L'ARMATURE TRANSVERSAL DE LA TENTE AU CENTRE DU MOYEU! TOUJOURS ÉLOIGNER LES MÂTS LOIN DE VOUS, EN MAINTENANT LA TÊTE ET LE CORPS À L'ÉCART! SOYEZ ATTENTIFS! LES MÂTS EN FIBRE DE VERRE SE CASSENT VITE

CARACTÉRISTIQUES DES TENTES DE L'ENTREPRISE T. A. PELSUE

MATÉRIEL

- Polyester 250 Denier
- Poids du Tissu:
Minimum: 4.55 oz./yd.
Maximum: 5.20 oz./yd.
- Revêtement en uréthane
- Taux de pulvérisation selon la norme AATCC n° 22
- Poids du tissu revêtu selon la norme ASTM D3776-96
- Résistance au feu selon les normes CPAI-84 & NFPA 701
- Contexture du tissu selon la norme ASTM D3775-96
- Test de déperlance selon la norme AATCC 127 1986
- Résistance à la traction du tissu selon la norme ASTM D5034-95
- Allongement du tissu selon la norme ASTM D5034-95

ARMATURE

- Des mâts solides en fibre de verre blanc pultrudé
- Propriétés mécaniques selon les normes:
ASTM D3916/D63B, D4476/790, D695, D2583, D256, D149, D150, D495, D792, D2584, D570 & D696

MOYEUX

- Tous les moyeux sont fabriqués à partir de l'un des trois matériaux:
 - Zinc moulé n°3 conformément à la norme SAE 903, ASTM AG40A
 - Aluminium du type 380
 - Zinc moulé n°5 conformément à la norme SAE 925, ASTM AC41A

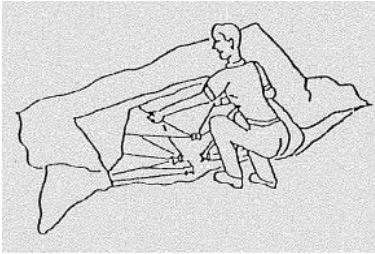
CONSTRUCTION

- Tous les bords et les coutures sont apprêtés
- 18 oz. de matériau de renforcement dans les poches des mâts des angles
- Des attaches de câbles noirs (résistants aux rayons UV)
- Les fenêtres ont des fermetures en velcro ou des mousquetons pour les intempéries
- Des mousquetons robustes non métalliques, des tirettes et des anneaux en "D" pour la fermeture des entrées
- Les instructions sont cousues sur le sac de transport
- Les coutures du toit sont scellées si nécessaire

OPTIONS

- Un plancher amovible personnalisé en sérigraphie
- Des fenêtres supplémentaires ou spéciales
- Des modifications sur mesure pour l'épissage
- Des matériaux optionnels tels que
 - Sunbrella
 - Pyrotone II
 - Polyester 250/440 denier

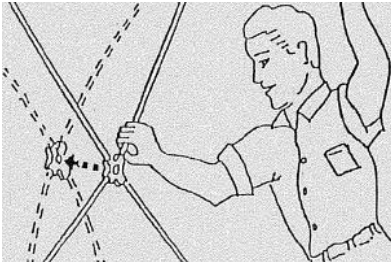
6.0 INSTRUCTIONS D'INSTALLATION POUR LES TENTES DE SOL DE PELSUE MODÈLE 6508DRAD/6510DRAD



1. Retirez la tente, dépliez et étalez-la sur le sol de sorte que vous fassiez face à l'ouverture de l'entrée avec des mousquetons et des anneaux en "D".

2. Identifiez le l'armature du toit en trouvant le disque en caoutchouc avec la rondelle jaune. Prenez les mâts, une dans chaque main, et soulevez l'armature vers le haut.

3. Vous êtes maintenant entouré par la tente.

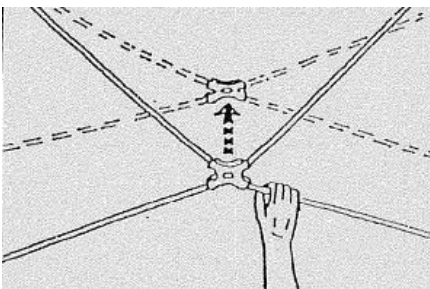


5. Gardez une main sur le mât en haut et placez l'autre main sur l'une des mâts latéraux adjacents au moyeu, et poussez le mât de sorte qu'il dépasse le centre formant une paroi latérale de la tente.

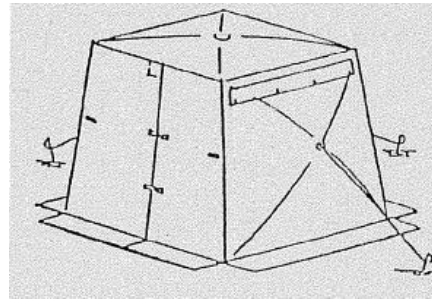
6. Répétez l'étape 5 pour l'autre paroi latérale.

7. Pour la paroi postérieure desserrez la corde à la rondelle de caoutchouc en pinçant pour verrouiller et glissez vers le bas pour nouer. Adhérez le mât épissé. Poussez l'armature sur le centre. Faites glisser et verrouiller la corde de sorte que la rondelle de caoutchouc soit bien ajustée contre le moyeu.

COLLE À TISSU: Même si les coutures de la tente ont été scellées à l'usine, de petites fuites peuvent se développer avec l'utilisation prolongée. Un tube de petite taille de colle à tissu peut être acheté par le biais de notre service clientèle au 1-800-525-8460. Commandez la pièce numéro 100074-002. Il suffit d'appliquer la colle sur la partie de tissu souhaitée selon les instructions figurant sur le tube.



4. Avec une main tenant le côté de la tente, placez l'autre main sur le mât adjacent au moyeu jaune et appuyez de sorte que le moyeu passe par-dessus le centre, en plaçant les mâts sous compression formant le panneau supérieur de la tente.



8. Ancrez 3 câbles de haubanage de stabilisation avec les piquets fournis et la boucle de piquetage en bas de la paroi arrière.

9. La tente est maintenant autoportante.

10. Ancrez la tente à la base, étendez les rabats de 9" et placez un objet lourd ou de la terreau-dessus.

11. La tente s'effondre en inversant le processus. Pour la paroi postérieure desserrez la corde au niveau de la rondelle de caoutchouc par pincement et glissez vers le bas pour nouer. Effondrez l'armature. Séparez le mât à l'épissure. Laissez les mâts en boucles.

REMARQUE: Vérifiez le serrage de toutes les vis périodiquement. Remplacez les cordes d'arrimage lorsque cela est nécessaire. Remplacez les éléments en caoutchouc lorsqu'ils deviennent usés.

ATTENTION: POUR TOUTES LES FINS PRATIQUES, CETTE TENTE DOIT ÊTRE CONSIDÉRÉE HERMÉTIQUE ET LA BONNE VENTILATION DOIT ÊTRE MAINTENUE À TOUT MOMENT. ÉVITEZ LA FLAMME À L'AIR LIBRE OU LE CHAUFFAGE QUI CONSOMME L'OXYGÈNE DANS LA TENTE.

RACCORDS DES ENTRÉES

1. Installez deux tentes en suivant les instructions fournies sur le sac de transport. (Les deux tentes doivent être de la même taille, c.-à-d: 8' x 8'),
2. Placez les tentes face à face.
3. Chaque tente dispose d'un grand rabat autour de l'entrée avec des mousquetons en plastique cousus. Vous remarquerez qu'il existe des anneaux en "D" en plastique sur la paroi antérieure de la tente, à l'intérieur du rabat ainsi qu'à l'extérieur.
4. Commencez au centre de la partie supérieure de l'un des rabats de la tente et accouplez-la à l'anneau "D" correspondant à l'extérieure (partie supérieure) du rabat de la tente opposée. Continuez l'accouplement des mousquetons en plastique avec les anneaux en "D" le long de la partie supérieure et inférieure des deux côtés.
5. Ensuite, prenez le second rabat et accouplez-le de la même manière aux anneaux "D" sur la face intérieure (partie inférieure) du rabat de la tente opposée.
6. Les tentes combinées peuvent être accessibles par les entrées arrières roulantes (MODÈLES "DRAD"), ou en utilisant les mousquetons et les anneaux en "D" d'un côté.
7. Lorsque les rabats ne sont pas utilisés en tant qu'option d'interconnexion, ils peuvent être stockés en connectant les mousquetons aux anneaux en "D" de la même tente, puis attacher le reste du rabat plié en utilisant les rubans d'attache fournis.
8. Les rabats peuvent également être fermés afin de créer une seule tente entièrement fermée.

7.0 ENTRETIEN ET MAINTENANCE

7.01 Toujours sécher la tente avant de la placer dans le sac de stockage pour éviter la croissance de moisissure.

7.02 Toujours stocker les piquets de la tente dans le sac de piquets fourni et non pas en vrac dans le sac de la tente pour réduire le risque de causer la création d'un trou dans la toile de la tente due à l'abrasion.

7.03 Protégez contre les étincelles et les flammes à l'air libre en travaillant dans et autour de la tente.

7.04 Dans le cas où vous trouvez une fuite dans les tissus de la tente, appliquez une colle de tissu à la partie désirée selon les instructions figurants sur le tube. Un tube de petite taille de colle de tissu peut être acheté par le biais de notre service clientèle au 1-800-525-8460. Commandez la pièce numéro 100074-002.

7.05 Pour une performance optimale et pour éviter que l'armature se ruine, vérifiez régulièrement le serrage des vis des moyeux et des pieds en caoutchouc.

7.06 Pelsue vous offre une trousse de Réparation/Entretien P/N D-2007 pour les petites réparations de la toile de la tente et l'entretien périodique.

7.07 Pour nettoyer la tente, utilisez un détergent liquide à vaisselle doux et de l'eau tiède (pas chaude). Installez la tente et lavez délicatement les parois et la toiture de la tente avec un chiffon doux ou une éponge. Rincez abondamment avec un vaporisateur léger d'un tuyau d'arrosage. Laissez sécher la tente, puis stockez-la comme d'habitude.

7.08 Pour une imperméabilisation supplémentaire, un produit tel que Scotchguard peut être utilisé.

POUR LES PIÈCES ET LES SERVICES
VEUILLEZ CONTACTER:

T. A. PELSUE COMPANY
2500 SOUTH TEJON STREET
ENGLEWOOD, COLORADO 80110
TÉLÉPHONE: (303) 936-7432
AUX ÉTATS-UNIS: 1-800-525-8460
FAX: (303) 934-5581

REMARQUE: les tentes Pelsue sont protégées par les brevets américains suivants:

3,941,140 / 4,026,312 / 3,968,809/
4,077,417 / 4,285,354 / 4,450,851/
4,637,748 / 4,819,680 / 4,941,499/
4,998,552 / 5,069,572.

D'autres brevets internationaux s'appliquent.

8.0 LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - MODÈLE 6508DRAD

<u>N° DE LA PIECE</u>	<u>DESCRIPTION</u>	<u>QUANTITE</u>
114371-001	Assemblage de l'armature <i>Se compose de:</i>	1
114374-001	<u>Assemblage de l'armature- Côté gauche</u> <i>Se compose de:</i>	1
114445-002	RES 10D partie inférieur du moyeu	1
114445-001	RES 10D partie supérieur du moyeu	1
1 08361-001	Écrou de verrouillage 1/2-20 UNC Hexagonal	4
100423-010	Vis, 1/4-20 x 1" tête cylindrique	4
118630-001	Tapis de sécurité en caoutchouc	1
105558-001	Rondelle plate n° 10	1
114380-001	Assemblage des mâts - 5/8" Dia. x 55.75", Panneau latéral supérieur	1
114382-001	Assemblage des mâts - 5/8" Dia. x 60.25", Panneau latéral inférieur	1
114379-001	Assemblage des mâts - 1/2" Dia. x 56.5", Partie arrière supérieure	1
102264-001	Assemblage des mâts - 1/2" Dia. x 60.5", Partie arrière inférieure	1
114373-001	<u>Assemblage de l'armature- Côté Droit</u> <i>Se compose de:</i>	1
114412-001	RES 10D Assemblage de Moyeu asymétrique <i>Se compose de:</i>	1
114445-002	RES 10D Partie inférieure du moyeu	1
114445-001	RES10D Partie supérieure du moyeu	1
108361-001	Écrou de verrouillage 1/2-20 UNC hexagonal	4
100423-010	Vis, 1/4-20 x 1" à tête cylindrique	4
118630-001	Tapis de sécurité en caoutchouc	1
105558-001	Rondelle plate n° 10	1
114379-001	Assemblage des mâts - 1/2" Dia. x 56.5", Partie arrière supérieure	1
102264-001	Assemblage des mâts - 1/2" Dia. x 60.5", Partie arrière inférieure	1
114380-001	Assemblage des mâts - 5/8" Dia. x 55.75", Panneau latéral supérieur	1
114382-001	Assemblage des mâts - 5/8" Dia. x 60.25", Panneau latéral inférieur	1
114372-001	<u>Assemblage de l'armature – Arrière</u> <i>Se compose de:</i>	1
100215-003	Assemblage du Moyeu - RES 6 <i>Se compose de:</i>	1
100215-002	Moulage du moyeu - RES 6, Partie inférieure	1
100215-001	Moulage du moyeu - RES 6, Partie supérieure	1
100060-008	Écrou de verrouillage 1 0-24 UNC hexagonal	4
101043-001	Vis 10-24 x UNC 1/2, Tête hexagonale	4
118630-001	Tapis de sécurité en caoutchouc	1
105558-001	Rondelle plate n° 10	1
115038-001	Assemblage de mâts, 3/8" Dia. x 46-1/4" Partie arrière inférieure	2
113527-001	Assemblage de mâts, 3/8" Dia. x 42-1/2" Partie arrière supérieure	1
115039-001	Assemblage de mâts, 3/8" Dia. x 42-1/2" avec épissure, Partie arrière supérieure	1

8.0 LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - MODÈLE 6508DRAD (Suite)

Numéro de la Pièce	Description	Quantité
113537-001	<u>Assemblage de l'armature- Toiture</u>	1
	<i>Se compose de:</i>	
102260-003	Assemblage du Moyeu - RES 8	1
	<i>Se compose de:</i>	
102260-002	Moulage du moyeu - RES 8, Partie inférieure	1
102260-001	Moulage du moyeu - RES 8, Partie supérieure	1
100060-008	Écrou de verrouillage 10-24 UNC hexagonal	4
104074-001	Vis 10-24 x .875 à tête cylindrique	4
11 8630-001	Tapis de sécurité en caoutchouc	1
105558-001	Rondelle plate n° 10	1
113538-001	Assemblage des mâts, 1/2" Dia. x 60"	4
1 1 5035-001	Assemblage de la toile	1
104078-002	Assemblage pied, un mât de 3/8", paroi postérieure	1
104078-003	Assemblage pied, un mât de 1/2"	2
113534-001	Assemblage pied, un mât de 5/8"	2
116486-001	Corde de tresse de diamant 1/8" -10 pieds	3
109488-001	Câble de jonction	1
29D-6608A0	Sac de transport	1
118641-001	Piquet de la tente	3

Pour déterminer les côtés droite et gauche de la tente, de la face extérieure de l'ouverture de la porte d'entrée avec des mousquetons et des anneaux en D.

CETTE LISTE DE PIÈCES DÉTACHÉES COMPREND LES TENTES AU SOL STANDARD 6S08DRAD. LES ASSEMBLAGES DE REVETEMENT SPECIAUX NECESSITERONT DES NUMEROS DE PIECES DIFFERENTES.

8.1 LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - MODÈLE 6510DRAD

Numéro de la Pièce	Description	Quantité
11 5340-001	Assemblage de l'armature <i>Se compose de:</i>	1
114411-001	<u>Assemblage de l'armature- Côté Gauche</u> <i>Se compose de:</i>	1
114412-001	RES 10D Assemblage de Moyeu asymétrique <i>Se compose de:</i>	1
114445-002	RES 10D Partie inférieure du moyeu	1
114445-001	RES 10D Partie supérieure du moyeu	1
108361-001	Écrou de verrouillage 1/2-20 UNC Hexagonal	4
100423-010	Vis, 1/4-20 x 1" à tête Cylindrique	4
118630-001	Tapis de sécurité en caoutchouc	1
1 05558-001	Rondelle plate n° 10	1
114416-001	Assemblage des mâts - 5/8" Dia. x 67", Panneau Latéral Supérieur	1
114417-001	Assemblage des mâts - 5/8" Dia. x 71.25", Panneau Latéral Inférieur	1
114415-001	Assemblage des mâts - 1/2" Dia. x 67.5", Partie Arrière Supérieure	1
114417-001	Assemblage des mâts - 5/8" Dia. x 71.25", Partie Arrière Inférieure	1
114410-001	<u>Assemblage de l'armature - Côté Droit</u> <i>Se compose de:</i>	1
114412-001	RES 10D Assemblage de Moyeu asymétrique <i>Se compose de:</i>	1
114445-002	RES 10D Partie inférieure du moyeu	1
114445-001	RES 10D Partie supérieure du moyeu	1
108361-001	Écrou de verrouillage 1/2-20 UNC Hexagonal	4
100423-010	Vis, 1 /4-20 x 1" Tête cylindrique	4
118630-001	Tapis de sécurité en caoutchouc	1
105558-001	Rondelle plate n° 10	1
114415-001	Assemblage des mâts – 1/2" Dia. x 67.5", Partie Arrière supérieure	1
114417-001	Assemblage des mâts - 5/8" Dia. x 71.25", Partie Arrière Inférieure	1
11441 6-001	Assemblage des mâts - 5/8" Dia. x 67", Panneau Latéral Supérieur	1
114417-001	Assemblage des mâts - 5/8" Dia. x 71 .25", Panneau Latéral Inférieur	1
115341-001	<u>Assemblage de l'armature – Arrière</u> <i>Se compose de:</i>	1
102260-003	Assemblage de Moyeu - RES 8 <i>Se compose de:</i>	1
102260-002	Moulage du Moyeu - RES 8, Partie Inférieure	1
102260-001	Moulage du Moyeu - RES 8, Partie Supérieure	1
100060-008	Écrou de verrouillage 10-24 UNC Hexagonal	4
104074-001	Vis 10-24 x .875 Tête cylindrique	4
118630-001	Tapis de sécurité en caoutchouc	1
105558-001	Rondelle plate n° 10	1
114413-001	Assemblage des mâts, 1/2" Dia. x 54-1/4"	3
115348-001	Assemblage des mâts, 3/8" Dia. x 56-1/2" avec épissure	1

8.1 LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES - MODÈLE 6510DRAD (Suite)

Numéro de la Pièce	Description	Quantité
11421 9-001	<u>Assemblage de l'armature- Toiture</u>	1
	<i>Se compose de:</i>	
102260-003	Assemblage du moyeu - RES 8	1
	<i>Se compose de:</i>	
102260-002	Moulage du moyeu - RES 8, Partie inférieure	1
102260-001	Moulage du moyeu - RES 8, Partie supérieure	1
100060-008	Écrou de verrouillage 10-24 UNC hexagonal	4
104074-001	Vis 10-24 x .875 à tête cylindrique	4
118630-001	Tapis de sécurité en caoutchouc	1
105558-001	Rondelle plate n° 10	1
114223-001	Assemblage des mâts, 1/2" Dia. x 77"	4
11 5342-001	Assemblage de la toile	1
113534-001	Assemblage pied, un mât de 5/8", Paroi postérieure	1
104078-003	Assemblage pied, un mât de 1/2"	2
116486-001	Corde 1/8" Tresse Diamant -10 pieds	3
109488-001	Câble de jonction	1
29D-6608A0	Sac de transport	1
118641-001	Piquet de la tente	3

Pour déterminer les côtés droit et gauche de la tente, de la face extérieure de l'ouverture de l'entrée avec des mousquetons et des anneaux en "D".

CETTE LISTE DE PIÈCES DÉTACHÉES COMPREND LES TENTES DE SOL STANDARD 6S10DRAD.
LES ASSEMBLAGES DE REVETEMENT SPECIAUX NECESSITERONT DES NUMEROS DE PIECES DIFFERENTES.